

15 noști Sfintele Scripturi, cari pot să-ți dea înțelepciunea care duce la  
16 mîntuire, prin credința în Hristos Iisus. Toată Scriptura este însoțită  
de Dumnezeu; ea este de folos ca să învețe, să mustre, să îndrepte,  
17 să dea înțelepciune în sfințenia vieții, pentruca omul lui Dumnezeu  
să fie desăvîrșit și destoinic pentru orice lucrare bună.

*Indemn la stăruință în propovăduire.* (§ 1. Faptele Apostolilor 10. 28-31.  
2 Timotei 1. 3-7, 1 Petru 5. 1-4.)

4 Te rog ferbinte, înaintea lui Dumnezeu și înaintea lui Iisus Hris-  
2 tos, care are să judece viii și morții, și în numele arătării și îm-  
părăției Sale: propovăduiește Cuvîntul, stăruiește asupra lui cu  
orice prilej, potrivit sau nu, muștră, ceartă, îndeamnă cu toată blind-  
3 dea, și învață pe alții cu îndelungă răbdare. Căci va veni o vreme  
cînd oamenii nu vor putea să sufere învățătura sănătoasă; ei îi vor  
4 gîdila urechile să audă lucruri plăcute, și își vor da o mulțime de în-  
vățători după poftele lor. Își vor întoarce urechea dela adevăr, și se  
5 vor îndrepta spre istorisirii închipuite. Dar tu fii treaz în toate lucruri,  
răbdă suferințele, fă lucrul unui evanghelist, și implineste-ți  
bine slujba.

*Timotei rugat să vină la Pavel.* (§ 2. Filipeni 1. 20-23. 1 Ioan 2. 23. 1  
Tim. 1. 18-20. Ev. 10. 23, 27. Mt. 10. 18-20. Ier. 15. 20, 21. Iuda 24, 25.)

6 Căci, cît despre mine, singele meu stă gata să fie vărsat, și clipa  
7 plecării mele din viață este aproape. M'am luptat lupta cea bună,  
8 mi-am isprăvit alergarea, am păzit credința. De acum mă așteaptă  
cununa unei vieți sfînte, pe care mi-o va da, în „ziua aceea”, Dom-  
nul, Judecătorul cel drept. Și mi-o va da nu numai mie, ci și tuturor  
celor ce vor fi avut pe inimă venirea Lui.

9 Caută de vino cît mai curînd la mine, căci Dima, din dragoste  
10 pentru lumea de acum, m'a părăsit; m'a părăsit, și a plecat la Te-  
salonic. Crescens s'a dus în Galatia, Tit în Dalmatia. Numai Luca  
11 este cu mine. Ia pe Marcu, și adu-l cu tine; căci el îmi este de  
mult folos pentru slujbă. Pe Tihic l-am trimis la Efes. Cînd vei veni,  
12,13 adu-mi mantaua, pe care am lăsat-o în Troa la Carp, și cărțile, mai  
ales pe cele de piele.

14 Alexandru, căldărarul, mi-a făcut mult rău. Domnul îi va răsplăti  
15 după faptele lui. Dăzește-te și tu de el, pentrucă este cu totul im-  
potrivă învățăturii noastre.

16 La întîiul meu răspuns de apărare, nu mi-a venit nimeni în ajuto-  
17 r, ci toți m'au părăsit. Să nu li se țină în socoteală lucrul acesta!  
Însă Domnul mi-a stat în ajutor, și m'a întărit, pentruca Evanghelia  
să fie vestită pe deplin prin mine, și s'o audă toate Neamurile. Și  
18 am fost izbăvit din gura leului. Domnul mă va izbăvi de orice lucru  
rău, și mă va mîntui, făcîndu-mă să intru în Împărăția Lui cerească.  
A Lui să fie slava în vecii vecilor. Amin.

*Urări de sănătate.* (§ 3. Rom. 16. 3, 4. 2 Tim. 1. 16-18.)

19 Spune sănătate Priscilei și lui Acvila, și casei lui Onisifor.  
20 Erast a rămas în Corint, iar pe Trofim l-am lăsat bolnav în Milet.  
21 Cantă de vino înainte de iarnă. Eubul și Pudens, Linus, Claudia  
și toți frații îți trimit sănătate.

22 Domnul Iisus Hristos să fie cu duhul tău! Harul să fie cu voi!  
Amin.

## EPISTOLA LUI PAVEL CĂTRE TIT

(1. Timotei 3. 15. 1 Petru 2. 15.)

*Urare.* (§ 1. 1 Timotei 1. 1, 2. 2 Petru 1. 1-4.)

1 Pavel, rob al lui Dumnezeu, și apostol al lui Iisus Hristos, pentru  
răspîndirea credinței aleșilor lui Dumnezeu și a deplinei cunoștințe  
2 a adevărului, care duce la temerea de Dumnezeu, credință și cuno-  
ștință, cari se întemeiază pe nădejdea vieții vecinice, făgăduite mai

înainte de vecinicii de Dumnezeu, care nu minte, care Și-a desco-  
perit Cuvîntul la vremea Lui, prin propovăduirea care mi-a fost în-  
credințată, după porunca lui Dumnezeu, Mîntuitorul nostru; — către  
4 Tit, adevăratul meu copil în credința noastră a amîndorora: Harul  
și pacea să-ți fie date din partea lui Dumnezeu Tatăl, și din partea  
lui Iisus Hristos, Mîntuitorul nostru!

*Tit însărcinat să pună presbiteri în Creta.* (§ 2. 1 Tim. 3. 1-7. 1 Pe. 5. 1-4.)

5 Te-am lăsat în Creta, ca să pui în rîndulală ce mai rămîne de  
rînduit, și să așezi presbiteri în fiecare cetate, după învățăturile, pe  
6 cari ți le-am dat. Fiecare din ei să fie fără prihană, bărbat al unei  
singure neveste, să aibă copii credincioși, cari să nu fie învinuți  
7 de destrăbălare sau neascultare. Căci episcopul, ca econom al lui  
Dumnezeu, trebuie să fie fără prihană; să nu fie nici îngîmfat, nici  
8 mînios, nicidecat la vin, nici bătaș, nici doritor de ciștig mirșav;  
ci să fie primitor de oaspeți, prieten al oamenilor de bine, cumpătat,  
9 drept, sfînt, înfrînat; să se țină de Cuvîntul adevărat, așa cum a  
fost învățat, pentruca să fie în stare să sfătuiască, potrivit cu învă-  
țătura sănătoasă, și să dovedească protivnicilor neadevărul învăță-  
turii lor.

*Tit luptă împotriva învățătorilor mincinoși.* (§ 3. Romani 16. 17, 19. 1  
Timotei 1. 3-7. 2 Timotei 2. 16-18, 23-26; 3. 5-9.)

10 În adevăr, mai ales printre cei tăiați împrejur, sînt mulți nesu-  
11 puși, flecari și amăgitori, cărora trebuie să li se astupe gura. Ei  
bui măcesc familii întregi, învățînd pe oameni din dragoste pentru  
12 un ciștig urît, lucruri, pe cari nu trebuie să le învețe. Unul dintre  
ei, chiar prooroc al lor, a zis: „Cretanii sînt totdeauna niște minci-  
13 noși, niște fiare rele, niște pîntece leneșe”. Mărturia aceasta este  
14 adevărată. De aceea muștră-i aspru, ca să aibă o credință sănătoasă,  
și să nu se țină de basme evreești, și de poruncile date de niște  
15 oameni, cari întorc spatele adevărului. Totul este curat pentru cei  
curați; dar pentru cei necurați și necredincioși, nimic nu este curat:  
16 pînă și mintea și cugetul le sînt spurcate. Ei se laudă că cunosc  
pe Dumnezeu, dar cu faptele li tăgăduiesc, căci sînt o scribă înaintea  
lui Dumnezeu: nesupuși și netrebnici pentru orice faptă bună.

*Cum să sfătuiască Tit pe oameni.* (§ 1. 1 Timotei 2. 9-15. 1 Petru 2.  
1-6. Psalmi 119. 9. Efeseni 6. 5-8. 1 Petru 2. 18-20.)

2 Tu însă, vorbește lucruri cari se potrivesc cu învățătura sănă-  
toasă.

2 Spune că cei bătrîni trebuie să fie treji, cinstiți, cumpătați, să-  
nătoși în credință, în dragoste, în răbdare. Spune că femeile în  
3 vîrstă trebuie să aibă o înfățișare, care să se potrivească cu sfin-  
țenia; să nu fie nici clevețitoare, nici dedate la vin; să știe să dea  
4 învățături bune, ca să învețe pe femeile mai tinere să-și iubească băr-  
bații și copiii; să fie cumpătate, să ducă o viață curată, să-și vadă  
5 de treburile casei, să fie bune, supuse bărbaților lor, pentruca să  
nu se vorbească de rău Cuvîntul lui Dumnezeu.

6 Sfătuieste de asemenea pe tineri să fie cumpătați, și dă-te pe tine  
7 însuși pildă de fapte bune, în toate privințele. Iar în învățătura  
8 pe care o dai altora, dă dovadă de curăție, de vrednicie, de vorbire  
sănătoasă și fără cusur, ca protivnicul să rămînă de rușine, și să nu  
poată spune nimic rău de noi.

9 Sfătuieste pe robi să fie supuși stăpînilor lor, să le fie pe plac  
10 în toate lucrurile, să nu le întoarcă vorba, să nu fure nimic, ci tot-

1. Tit pe atunci era în fruntea Bisericii din Creta. De obîrsie greacă, el  
a fost întors la Dumnezeu de Pavel, care, cînd îl lua cu el în călătoriile lui,  
cînd îi da felerite însărcinări față de Biserică.

2. Citat pus pe seama lui Epimenide, poet și filosof din Creta, care trăia  
în veacul al șaselea înainte de Iisus Hristos.

deuna să dea dovadă de o desăvîrșită credincioșie, ca să facă în totul cinste învățaturii lui Dumnezeu, Mîntuitorul nostru.

*Harul lui Dumnezeu arătat.* (§ 2. 1 Pt. 1, 10-21. Ro. 12, 1, 2. 1 Cor. 6, 20. 1 In. 3, 1-3.)

11 Căci harul lui Dumnezeu, izvor de mîntuire pentru toți oamenii,  
12 a fost arătat. El ne învață s'o rupem cu păgînatatea și cu poftele  
13 lumesti, și să trăim în veacul de acum cu înțelepciune, dreptate și  
14 temere de Dumnezeu, și să așteptăm împlinirea fericitei noastre nă-  
dejdi, adică, arătarea în slavă a marelui nostru Dumnezeu și Mîntuitor  
15 Iisus Hristos. El S'a dat pe Sine însuș pentru noi, ca să ne răscum-  
pere din orice fărădelege, și să-Și facă un norod care să fie al Lui,  
curățit de El, plin de rivnă pentru fapte bune.  
16 Spune lucrurile acestea, sfătuiește și mustră cu deplină putere.  
Nimeni să nu te disprețuiască.

*Ce trebuie să învețe Tit.* (§ 1. 1 Pt. 2, 13-16. Ef. 2, 1-10. Tit 2, 11-15. Ro. 16, 17, 18.)

3 Adu-le aminte să fie supuși stăpînirilor și dregătorilor, să-i as-  
2 culte, să fie gata să facă orice lucru bun, să nu vorbească de rău pe  
nimeni, să fie liniștiți, cumpătați, plini de blîndețe față de toți  
3 oamenii. Căci și noi eram altă dată fără minte, neascultători, răta-  
ciți, roșiți de tot felul de pofte și de plăceri trușesti, trăind în răutate  
4 și în pizmă, vrednici să fim urîți și urîndu-ne unii pe alții. Dar, cînd  
5 S'a arătat bunătatea lui Dumnezeu, Mîntuitorul nostru, și dragostea  
Lui de oameni, El ne-a mîntuit, nu pentru faptele, pe care le făcuserăm  
noi, ca oamenii cari duceam o viață sfințită, ci pentru îndurarea Lui,  
6 prin botezul nașterii a doua și prin înnoirea făcută de Duhul Sfînt.  
7 Duhul acesta L-a vărsat din belșug peste noi, prin Iisus Hristos,  
Mîntuitorul nostru, pentruca, odată puși într-o stare după voia lui  
Dumnezeu, prin harul Lui, să ne facem, în nădejde, moștenitori ai  
8 vieții vecinice.  
9 Adevărat este cuvîntul acesta, și vreau să spu apăsător aceste  
lucruri, pentruca cei ce au crezut în Dumnezeu, să caute să facă  
10 fapte bune. Iată ce este bine și de folos pentru oameni! Dar de în-  
11 irebările nebune, de înșirările de neamuri, de certuri și ciornăvile  
privitoare la Lege, ferește-te căci sînt nefolositoare și zadarnice.  
După înțiu și a doua mustrare, depărtează-te de cel ce aduce dez-  
binări, căci știm că un astfel de om este un stricat și un păcătos, care  
dela sine este osîndit.

*Indemnuri deosebite.* (§ 2. Ioan. 15, 8. 1 Corinteni 16, 20-24.)

12 Cînd voi trimite la tine pe Artema sau pe Tihic, grăbește-te să  
13 vii la mine în Nicopoli, căci acolo m'am hotărît să iernez. Ai grijă  
ca legiuitorul Zena și Apolo să nu ducă lipsă de nimic din ce le tre-  
14 buie pentru călătoria lor. Trebuie ca și ai noștri să se deprindă să  
facă fapte bune, pentru acoperirea nevoilor grabnice, și să nu stea  
15 fără să aducă rod.  
Toți cei ce sînt cu mine îți trimet sănătate. Spune sănătate cre-  
dincioșilor cari ne iubesc.  
Harul să fie cu voi cu toți! Amin.

## EPISTOLA LUI PAVEL CĂTRE FILIMON

(2. Corinteni 8, 21. Coloseni 3, 17. 1 Tesaloniceni 2, 7.)

*Urare.* (§ 1. Coloseni 1, 1, 2, 3 Ioan 1.)

1 Pavel, aruncat în temniță pentru Iisus Hristos și fratele Timotei,  
2 către prea iubitul Filimon, tovarășul nostru de lucru, către sora Afia  
și către Arhip, tovarășul nostru de luptă, și către Biserica din casa  
3 ta: Harul și pacea să vă fie date din partea lui Dumnezeu, Tatăl  
nostru, și din partea Domnului Iisus Hristos!

1. Grecește: omul eretic, numire a cărei multă întrebuintare l-a schim-  
bat înțelesul dela început.

2. Intemnițat la Roma. Filimon: mădular al Bisericii din Colose.

## Filimon 1. Evrei 1.

*Mulțămiri pentru credința și dragostea lui Filimon.* (§ 2. Coloseni 1  
8-8, 2 Timotei 1, 8-8, 3 Ioan 2-6.)

4 Mulțămesc totdeauna Dumnezeului meu, oridecîteori îmi aduc  
5 aminte de tine în rugăciunile mele, pentrucă am auzit despre credința  
pe care o ai în Domnul Iisus și despre dragostea, pe care o ai  
6 față de toți sfinții. Îi rog ca această părtășie a ta la credință să se  
arată prin fapte, cari să dea la iveală tot binele ce se face între  
7 noi în Hristos. În adevăr, am simțit o mare bucurie și o mare mîn-  
gîiere pentru dragostea ta, fiindcă, frate, inimile sfinților au fost  
înviorate prin tine.

*Rugăciunea lui Pavel pentru Onisim.* (§ 3. Col. 4, 7-9. 6, 9, 10 1 Cor. 4,  
15, 1 Cor. 13, 4-7. Galateni.)

8 De aceea, măcar că am toată slobozenia în Hristos să-ți porun-  
cesc ce trebuie să faci, vreau mai de grabă să-ți fac o rugăminte în  
9 numele dragostei, eu, așa cum sînt, bătrînul Pavel; ba mai mult, acum  
10 aruncat în temniță pentru Iisus Hristos. Anume, vreau să te rog  
11 pentru copilul meu, pe care l-am născut la viața creștinească în  
12 timpul zilelor mele de temniță: adică pentru Onisim, care altă dată  
13 și-a fost nefolositor, dar care acum îți va fi foarte folositor și ție și  
mie. Ți-l trimet înapoi, pe el, inima mea.

14 Aș fi dorit să-l țin la mine, ca să-mi slujească în locul tău cît  
sînt în temniță pentru Evangheliile. Dar n'am vrut să fac nimic fără  
15 învoirea ta, pentruca binele, pe care mi-l faci, să nu fie silît, ci de  
16 bună voie. Poate că el a fost despărțit de tine, pentru o vreme, toc-  
mai ca să-l capeți din nou pentru vecinicie, dar nu ca pe un rob, c  
mult mai pe sus de cît pe un rob: ca pe un frate prea iubit, m  
ales de mine, și cu atît mai mult de tine, fle în chip firesc, fle în  
Domnul!

17 Dacă mă socotești dar prieten al tău, primește-l ca pe mine în-  
18 sumi. Și dacă și-a adus vre-o vătămare sau îți este dator cu ceva,  
19 pune aceasta în socoteala mea. Eu, Pavel, „voi plăti” — scriu lucrul  
20 acesta cu mina mea — ca să nu-ți zic că tu însuși te datorezi mie.  
Da, frate, fă-mi binele acesta în Domnul, și dă-mi astfel inlmii această  
ușurare în Hristos!

21 Ți-am scris blîzuit pe ascultarea ta, și știu că vei face chiar mai  
mult de cît îți zic.

*Urări de sănătate.* (§ 4. Coloseei 4, 10-18.)

22 Tot odată, pregătește-mi un loc de găzduire, căci trag nădejde să  
vă fiu dăruit, datorită rugăciunilor voastre.

23 Epafra, tovarășul meu de temniță în Hristos Iisus, îți trimete să-  
24 nătate; tot așa și Marcu, Aristarh, Dima, Luca, tovarășii mei de  
lucru.

25 Harul Domnului nostru Iisus Hristos să fie cu duhul vostru!  
Amin.

## EPISTOLA LUI PAVEL CĂTRE EVREI

(Galateni 4, 9. Ioan 19, 30. Coloseni 2, 10, 17.)

*Cea din urmă descoperire a Tatălui.* (§ 1. Ioan 1, 1-3, 14, Coloseni 1,  
15-16. Evrei 10, 12-14; Filipeni 2, 6-11.)

1 După ce a vorbit în vechime părinților noștri prin prooroci, în  
2 multe rînduri și în multe chipuri, Dumnezeu, la sfîrșitul acestor vre-  
muri, ne-a vorbit prin Fiul, pe care L-a pus moștenitor al tuturor  
3 lucrurilor, și prin care a făcut și veacurile. Fiul acesta, care este o-  
glîndirea slavei Lui și întipărirea Flinței Lui, și care ține toate lu-  
4 crurile cu Cuvîntul Lui cel puternic, a făcut curățirea păcatelor, și  
a sezut la dreapta Măririi dumnezeiești, în locurile prea înalte. În

1. Pavel se gîndește la numele lui Onisim, care înseamnă *folositor*.